



Technical data for specific products can be found at [www.esyflux.com/products](http://www.esyflux.com/products)

| Item no.   | Product name  | X<br>mm | Y<br>mm | Z<br>mm |
|------------|---|---------|---------|---------|
| EQ10127878 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45                           | 119     | 42.5    | 28      |
| EQ10127793 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2                    | 103     | 68.5    | 31      |
| EQ10127809 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2        | 103     | 68.5    | 31      |
| EQ10127816 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2        | 103     | 68.5    | 31      |
| EQ10127847 | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8             | 117     | 45.5    | 29      |
| EQ10127830 | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8 | 117     | 45.5    | 29      |
| EQ10127823 | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8 | 117     | 45.5    | 29      |

## DE KURZANLEITUNG

### GEFÄHR!

#### Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Die Installation darf nur von Elektroinstallateuren oder Elektrofachkräften unter Berücksichtigung der landesspezifischen Vorschriften erfolgen
- Vor Montage / Demontage Netzspannung freischalten

### 1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das LED-Treiber Set ist für ESYLUX Satellite LED-Leuchten konzipiert. Die Anwendung ist in abgehängten Decken für den Innenbereich bestimmt.

#### **EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45**

Plug & Play LED-Treiber Set ON / OFF

- Für ESYLUX Satellite LED-Leuchten mit konstanter Lichtfarbe.
- Primärseitig am Treiber angeschlossen: schwarzes Kabel mit 3-poliger Steckklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> in einer Anschlussbox mit Zugentlastung
- Sekundärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m langes weißes Kabel mit RJ45-Stecker

#### **EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2**

Plug & Play LED-Treiber Set DALI-2

- Für ESYLUX Satellite LED-Leuchten mit konstanter Lichtfarbe.
- Primärseitig am Treiber angeschlossen: schwarzes Kabel mit 5-poliger Steckklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> in einer Anschlussbox mit Zugentlastung
- Sekundärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m langes weißes Kabel mit RJ45-Stecker

#### **EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2**

EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Plug & Play LED-Treiber Set DALI-2

- Für ESYLUX Satellite LED-Leuchten mit konstanter Lichtfarbe.
- Primärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m schwarzes Kabel mit 5-poligem schwarz / blauem Stecker WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Sekundärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m langes weißes Kabel mit RJ45-Stecker

#### **EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8**

Plug & Play LED-Treiber Set DALI-2 TW

Für ESYLUX Satellite Tunable White LED-Leuchten.

- Primärseitig am Treiber angeschlossen: schwarzes Kabel mit 5-poliger Steckklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> in einer Anschlussbox mit Zugentlastung
- Sekundärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m blaues Kabel (kaltweißer Kanal) und 0,5 m rotes Kabel (warmweißer Kanal) mit RJ45-Stecker

#### **EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8**

EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Plug & Play LED-Treiber Set DALI-2 TW

Für ESYLUX Satellite Tunable White LED-Leuchten.

- Primärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m schwarzes Kabel mit 5-poligem schwarz / blauem Stecker WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Sekundärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m blaues Kabel (kaltweißer Kanal) und 0,5 m rotes Kabel (warmweißer Kanal) mit RJ45-Stecker

Folgende Einstellungen wurden für die ESYLUX Satellite optimiert: (Physikalisch) wärmster CCT = 2700 K (Physikalisch) kältester CCT = 6500 K Einschalt-CCT = 4000 K

#### **Montageart - ort**

Einbau / Decke

#### **Lieferumfang**

1x LED-Treiber Set

### 2 Anschluss

Der Anschluss für folgende Artikel erfolgt gemäß Abbildung (2.1 - 2.4).

(2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

(2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

(2.3) EQ10127793 / EQ10127847 – Das DALI-2-Vorschaltgerät ist Switch-DIM-fähig (Push-DIM). Damit lassen sich mit Hilfe einer 230-V-Netz-zuleitung und einem Taster Ein / Aus- oder DIM-Befehle realisieren.

(2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

L Außenleiter 230 V ~

N Neutralleiter

DA+ DALI-2

DA- DALI-2

⊕ Schutzleiter

Bitte beachten Sie: Falls Tasterdimmung genutzt wird, dürfen auf keinen Fall andere DALI-2-Vorschaltgeräte an den DALI-2-Bus angeschlossen sein, da diese sonst zerstört werden.

### 3 Einstellungen

#### **Dimmen**

Dimmen der Helligkeit durch standardmäßiges DALI-2-Steuersystem.

#### **Tunable White**

Dimmen der Helligkeit und Ändern der CCT-Farbttemperatur durch standardmäßiges DALI-2-DT8-Steuersystem.

#### **Switch-DIM (Push-DIM)**

Die Switch-DIM-Funktion ermöglicht das Dimmen von CCT-Farbtemperatur und Helligkeit mit 2 Tastschaltern, ohne DALI-2-System. Aktivieren Sie die Betriebsart Switch-DIM mit folgender Methode: Drücken Sie den Taster kurz 5 Mal innerhalb von 3 Sekunden. Der Treiber schaltet dann automatisch in die Betriebsart Switch-DIM.

### 4 Technische Daten

|                      | ON / OFF                      | DALI-2                        | DALI-2 DT8                    |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
|                      | EQ10127878                    | EQ10127793                    | EQ10127847                    |
|                      |                               | EQ10127809                    | EQ10127830                    |
|                      |                               | EQ10127816                    | EQ10127823                    |
| Relative Luftfeuchte | 5 - 85 %, nicht kondensierend | 5 - 85 %, nicht kondensierend | 5 - 85 %, nicht kondensierend |
| Umgebungs-temperatur | -20 °C ... +45 °C             | -20 °C ... +45 °C             | -20 °C ... +50 °C             |
| Standby-Verbrauch    | N/A                           | < 0.5 W                       | < 0.5 W                       |
| Leistungs-aufnahme   | 33 W                          | 33 W                          | 34 W                          |

### 5 Entsorgung / Garantie

Dieses Gerät darf nicht mit unsortiertem Restmüll entsorgt werden. Besitzer von Altgeräten sind gesetzlich dazu verpflichtet, dieses Gerät fachgerecht zu entsorgen. Informationen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.

ESYLUX Herstellergarantie unter [www.esyflux.com](http://www.esyflux.com).

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

## GB SHORT INSTRUCTION

### DANGER!

#### Risk of fatal injury from electric shock!

- Installation may be performed only by an electrical installation technician or a trained electrician, taking country-specific regulations into account
- Switch off the mains voltage prior to assembly / disassembly

### 1 Intended use

The LED driver set is designed for ESYLUX Satellite LED lights. It is intended for use in suspended ceilings indoors.

#### **EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45**

ON / OFF plug-and-play LED driver set

- For ESYLUX Satellite LED lights with constant light colour.
- Connected to the driver on the primary side: black cable with a 3-pin push terminal, 2.5 mm<sup>2</sup>, in a junction box with cord grips
- Connected to the driver on the secondary side: 0.5-m white cable with RJ45 plug

#### **EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2**

DALI-2 plug-and-play LED driver set

For ESYLUX Satellite LED lights with constant light colour.

- Connected to the driver on the primary side: black cable with a 5-pin push terminal, 2.5 mm<sup>2</sup>, in a junction box with cord grips
- Connected to the driver on the secondary side: 0.5-m white cable with RJ45 plug

#### **EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2**

EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

DALI-2 plug-and-play LED driver set

For ESYLUX Satellite LED lights with constant light colour.

- Connected to the driver on the primary side: 0.5-m black cable with WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155 5-pin black / blue plug
- Connected to the driver on the secondary side: 0.5-m white cable with RJ45 plug

#### **EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8**

DALI-2 plug-and-play LED driver set

For ESYLUX Satellite Tunable White LED lights.

- Connected to the driver on the primary side: black cable with a 5-pin push terminal, 2.5 mm<sup>2</sup>, in a junction box with cord grips
- Connected to the driver on the secondary side: 0.5-m blue cable (cold-white channel) and 0.5-m red cable (warm-white channel) with RJ45 plug

#### **EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8**

EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

DALI-2 plug-and-play LED driver set

For ESYLUX Satellite Tunable White LED lights.

- Connected to the driver on the primary side: 0.5-m black cable with WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155 5-pin black / blue plug
- Connected to the driver on the secondary side: 0.5-m blue cable (cold-white channel) and 0.5-m red cable (warm-white channel) with RJ45 plug

The following settings have been optimised for the ESYLUX Satellite: (Physical) warmest CCT = 2700 K (Physical) coldest CCT = 6500 K Switch-on CCT = 4000 K

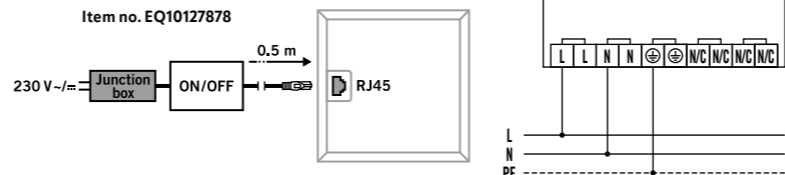
#### **Installation type / location**

Recessed / ceiling

#### **Included in delivery**

1x LED driver set

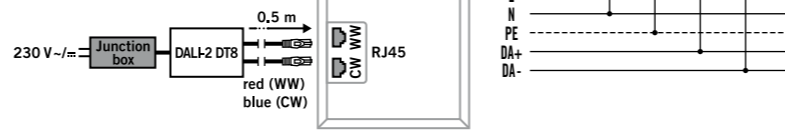
### 2.1



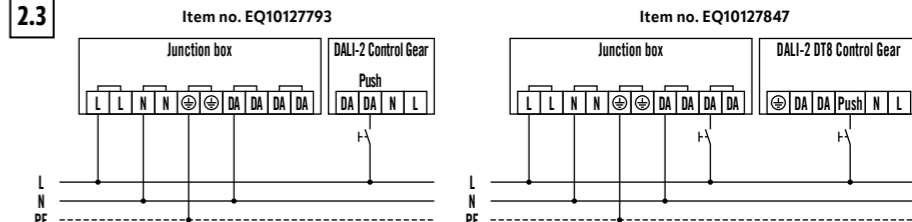
### 2.2



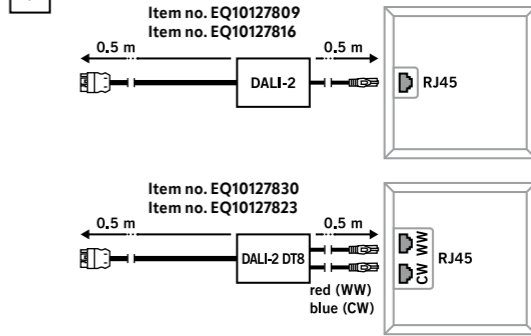
#### **Item no. EQ10127847**



### 2.3



### 2.4



## FR MODE D'EMPLOI RAPIDE

### DANGER!

#### Danger de mort par électrocution !

- L'installation doit impérativement être effectuée par des installateurs professionnels ou des spécialistes de l'électronique conformément aux normes et prescriptions locales en vigueur
- Avant d'installer ou de désinstaller le produit, coupez le courant

### 1 Conformité d'utilisation

Ce kit de pilotes LED est conçu pour les luminaires à LED Satellite ESYLUX. Il est destiné à être utilisé en intérieur sur des plafonds suspendus.

#### **EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45**

Kit de pilotes Plug & Play LED ON / OFF

- Pour luminaires à LED Satellite ESYLUX avec une couleur d'éclairage constante.
- Connexion au pilote côté primaire : Câble noir avec bornier enfichable tripolaire, 2,5 mm<sup>2</sup> dans une boîte de branchements avec dispositif anti-traction
- Connexion au pilote côté secondaire : Câble blanc de 0,5 m avec fiche RJ45

#### **EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2**

Kit de pilotes Plug & Play LED DALI-2

Pour luminaires à LED Satellite ESYLUX avec une couleur

- d'éclairage constante.
- Connexion au pilote côté primaire : Câble noir avec bornier enfichable cinqpolaire, 2,5 mm<sup>2</sup> dans une boîte de branchements avec dispositif anti-traction
- Connexion au pilote côté secondaire : Câble blanc de 0,5 m avec fiche RJ45

#### **EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2**

EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Kit de pilotes Plug & Play LED DALI-2

Pour luminaires à LED Satellite ESYLUX avec une couleur

- d'éclairage constante.
- Connexion au pilote côté primaire : Câble noir de 0,5 m avec fiche à 5 pôles noir / bleu WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Connexion au pilote côté secondaire : Câble blanc de 0,5 m avec fiche RJ45

#### **EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8**

Kit de pilotes Plug & Play LED DALI-2

Pour luminaires à LED Satellite ESYLUX Tunable White.

- Connexion au pilote côté primaire : Câble noir avec bornier enfichable cinqpolaire, 2,5 mm<sup>2</sup> dans une boîte de branchements avec dispositif anti-traction
- Connexion au pilote côté secondaire : Câble bleu de 0,5 m (canal blanc froid) et câble rouge de 0,5 m (canal blanc chaud) avec fiche RJ45

#### **EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8**

EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Kit de pilotes Plug & Play LED DALI-2

Pour luminaires à LED Satellite ESYLUX Tunable White.

- Connexion au pilote côté primaire : Câble noir de 0,5 m avec fiche à 5 pôles noir / bleu WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Connexion au pilote côté secondaire : Câble bleu de 0,5 m (canal blanc froid) et câble rouge de 0,5 m (canal blanc chaud) avec fiche RJ45

Les réglages suivants ont été optimisés pour l'ESYLUX Satellite: (Physiquement) CCT le plus chaud = 2700 K (Physiquement) CCT le plus froid = 6500 K Allumer CCT = 4000 K

#### **Type de montage et emplacement d'installation**

Intégré au plafond

#### **Éléments inclus**

1x kit de pilotes

### 2 Raccordement

Le raccordement pour les articles suivants s'effectue conformément aux illustrations (2.1 - 2.4).

(2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

(2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

(2.3) EQ10127793 / EQ10127847 – Le ballast électronique DALI-2 est compatible avec le module DIM (variation d'intensité par bouton-poussoir). Cela est rendu possible grâce à un câble de raccordement 230 V et à un bouton marche / arrêt ou aux commandes DIM.

(2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

L Fil externe 230 V ~

N Fil neutre

DA+ DALI-2

DA- DALI-2

⊕ Terre

Remarque importante : Si la variation d'intensité par interrupteur est utilisée, il ne faut en aucun cas connecter d'autres ballasts électroniques DALI-2 au bus DALI-2, sous peine de les endommager irréremédiablement.

### 3 Réglages

#### **Variation d'intensité**

Contrôle de la variation de la luminosité par un système de contrôle standard DALI-2.

#### **Tunable white**

Variation de la luminosité et modification de la température de couleur CCT par le système de commande standard DALI-2 DT8.

#### **Interrupteur à variation d'intensité (variation d'intensité par bouton-poussoir)**

La fonction Interrupteur à variation d'intensité permet de contrôler la température de couleur CCT et la variation de luminosité avec 2 interrupteurs à bouton-poussoir, sans système DALI-2. Activez le mode Interrupteur à variation d'intensité en suivant la méthode suivante : Pressez brièvement le bouton-poussoir 5 fois en 3 secondes, le boîtier d'alimentation passe automatiquement en mode Interrupteur à variation d'intensité.

### 4 Caractéristiques techniques

|                          | ON / OFF                    | DALI-2                      | DALI-2 DT8                  |
|--------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
|                          | EQ10127878                  | EQ10127793                  | EQ10127847                  |
|                          |                             | EQ10127809                  | EQ10127830                  |
|                          |                             | EQ10127816                  | EQ10127823                  |
| Taux d'humidité relative | 5 - 85 %, sans condensation | 5 - 85 %, sans condensation | 5 - 85 %, sans condensation |
| Température ambiante     | -20 °C...+45 °C             | -20 °C...+45 °C             | -20 °C...+50 °C             |
| Consommation en veille   | N/A                         | < 0.5 W                     | < 0.5 W                     |
| Consommation             | 33 W                        | 33 W                        | 34 W                        |

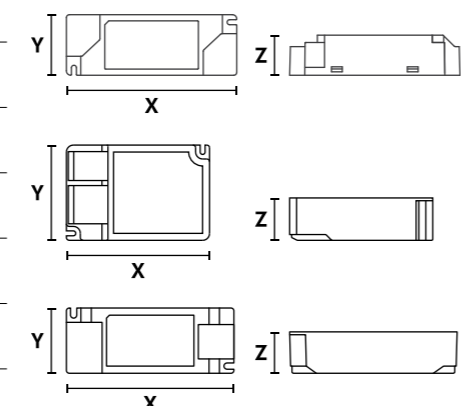
### 5 Mise au rebut / garantie

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets non triés. Les propriétaires d'équipements électriques ou électroniques usagés ont en effet l'obligation légale de les déposer dans un centre de collecte sélective. Informez-vous auprès de votre municipalité sur les possibilités de recyclage.

La garantie fabricant ESYLUX est disponible sur [www.esyflux.com](http://www.esyflux.com).

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques.

| Item no.   | Product name  | X<br>mm | Y<br>mm | Z<br>mm |
|------------|---|---------|---------|---------|
| EQ10127878 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45                           | 119     | 42.5    | 28      |
| EQ10127793 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2                    | 103     | 68.5    | 31      |
| EQ10127809 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2        | 103     | 68.5    | 31      |
| EQ10127816 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2        | 103     | 68.5    | 31      |
| EQ10127847 | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8             | 117     | 45.5    | 29      |
| EQ10127830 | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8 | 117     | 45.5    | 29      |
| EQ10127823 | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8 | 117     | 45.5    | 29      |



## NL KORTE HANDLEIDING

### ⚠ GEVAAR!

### ⚡ Levensgevaar door elektrische schok!

- De installatie mag uitsluitend door elektro-installateurs of elektriciens worden uitgevoerd, met inachtneming van de landspecifieke voorschriften
- Vóór montage / demontage de netspanning uitschakelen

### 1 Gebruik in overeenstemming met het gebruiksdoel

De LED-driverset is ontworpen voor ESYLUX Satellite LED-armaturen. De toepassing is in verlaagde plafonds voor binnenshuis bestemd.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

- Plug & Play LED-driverset ON / OFF
- Voor ESYLUX Satellite LED-armaturen met constante lichtkleur.
- Aan primaire zijde op de driver aangesloten: zwarte kabel met 3-polige insteekkleem, 2,5 mm<sup>2</sup> in een aansluitbox met trekontlasting
- Aan secundaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m lange witte kabel met RJ45-stekker

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

- Plug & Play LED-driverset DALI-2
- Voor ESYLUX Satellite LED-armaturen met constante lichtkleur.
- Aan primaire zijde op de driver aangesloten: zwarte kabel met 5-polige insteekkleem, 2,5 mm<sup>2</sup> in een aansluitbox met trekontlasting
- Aan secundaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m lange witte kabel met RJ45-stekker

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

- Voor ESYLUX Satellite LED-armaturen met constante lichtkleur.
- Aan primaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m zwarte kabel met 5-polige zwart-blauwe stekker WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Aan secundaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m blauwe witte kabel met RJ45-stekker

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

- Plug & Play LED-driverset DALI TW
- Voor ESYLUX Satellite Tunable White LED-armaturen.
- Aan primaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m zwarte kabel met 5-polige zwart-blauwe stekker WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Aan secundaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m blauwe kabel (koudwit kanaal) en 0,5 m rode kabel (warmwit kanaal) met RJ45-stekker

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

- Plug & Play LED-driverset DALI TW
- Voor ESYLUX Satellite Tunable White LED-armaturen.
- Aan primaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m zwarte kabel met 5-polige zwart-blauwe stekker WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Aan secundaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m blauwe kabel (koudwit kanaal) en 0,5 m rode kabel (warmwit kanaal) met RJ45-stekker

- i** De volgende instellingen zijn geoptimaliseerd voor de ESYLUX Satellite: (Fysiek) warmste CCT = 2700 K (Fysiek) koudste CCT = 6500 K Inschakel CCT = 4000 K

### Montagetype / -plaats

Inbouw / plafond

### Leveringsomvang

1 x LED-driverset

### 2 Aansluiting

De aansluiting voor de volgende artikelen vindt plaats volgens afbeeldingen (2.1 - 2.4).

#### (2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

#### (2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

#### (2.3) EQ10127793 / EQ10127847 – Het DALI-2-voorschakelapparaat is Switch-DIM-compatibel (Push-DIM). Hiermee kan het licht met behulp van een 230-V- netsnoer en een schakelaar worden in- of uitgeschakeld en gedimd.

#### (2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

- L** Fase draad 230 V ~
- N** Nulleider
- DA+** DALI-2
- DA-** DALI-2
- ⊕** Aardingskabel

**Opmerking: Als dimmen met schakelaar wordt gebruikt, sluit nooit andere DALI-2-voorschakelapparaten op de DALI-2-bus aan om onherstelbare schade te vermijden.**

### 3 Instellingen

#### Dimmen

Dimregeling van de helderheid door middel van standaard DALI-2 bedieningssysteem.

#### Tunable white

Dimmen van de helderheid en wijzigen van de CCT-kleurtemperatuur door middel van standaard DALI-2 DT8-bedieningssysteem.

#### Switch-DIM (Push-DIM)

De Switch-DIM-functie maakt regeling van de CCT-kleurtemperatuur en dimmen van de helderheid met 2 x drukschakelaars mogelijk, zonder DALI-2-systeem.

Voor de volgende methode uit om de Switch-DIM-modus te activeren: Druk binnen 3 seconden 5 keer op de drukknop en de driver schakelt automatisch over naar de Switch-DIM-modus.

### 4 Technische gegevens

|                            | ON / OFF                    | DALI-2                      | DALI-2 DT8                  |
|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
|                            | EQ10127878                  | EQ10127793                  | EQ10127847                  |
|                            |                             | EQ10127809                  | EQ10127830                  |
|                            |                             | EQ10127816                  | EQ10127823                  |
| Relatieve luchtvochtigheid | 5 - 85 %, niet-condenserend | 5 - 85 %, niet-condenserend | 5 - 85 %, niet-condenserend |
| Omgevings-temperatuur      | -20 °C ... +45 °C           | -20 °C ... +45 °C           | -20 °C ... +50 °C           |
| Stand-by verbruik          | N/A                         | < 0.5 W                     | < 0.5 W                     |
| Opgenomen vermogen         | 33 W                        | 33 W                        | 34 W                        |

### 5 Afvalverwijdering / garantie

**♻** Dit apparaat mag niet samen met ongesorteerd restafval worden afgevoerd. Afgedankte elektrische en elektronische apparaten dienen volgens de wettelijke voorschriften te worden afgevoerd. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeente.

ESYLUX fabrieksgarantie op [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

Technische en optische wijzigingen voorbehouden.

## DK KORT VEJLEDNING

### ⚠ FARE!

### ⚡ Livsfare på grund af elektrisk stød!

- Installationen må kun foretages af elinstallatører eller elektrikere under overholdelse af nationale installationsforskrifter
- Før montering / afmontering skal forsyningsspændingen slås fra

### 1 Tilsigtet anvendelse

LED-driversættet er beregnet til ESYLUX Satellite LED-lamper. Beregnet til indendørs anvendelse i sænkede lofter.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

- Plug & Play LED-driversæt ON / OFF
- Til ESYLUX Satellite LED-lamper med konstant lysfarve.
- Primært ilsluttet til driveren: sort kabel med 3-polet stikklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en tilslutningsboks med træklafastning
- Sekundært ilsluttet til driveren: 0,5 m langt hvidt kabel med RJ45-stik

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

- Plug & Play LED-driversæt DALI-2
- Til ESYLUX Satellite LED-lamper med konstant lysfarve.
- Primært ilsluttet til driveren: sort kabel med 5-polet stikklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en tilslutningsboks med træklafastning
- Sekundært ilsluttet til driveren: 0,5 m langt hvidt kabel med RJ45-stik

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

- Plug & Play LED-driversæt DALI-2
- Til ESYLUX Satellite LED-lamper med konstant lysfarve.
- Primært ilsluttet til driveren: 0,5 m sort kabel med 5-polet sort / blåt stik WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Sekundært ilsluttet til driveren: 0,5 m langt hvidt kabel med RJ45-stik

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

- Plug & Play LED-driversæt DALI TW
- Til ESYLUX Satellite Tunable White LED-lamper.
- Primært ilsluttet til driveren: sort kabel med 5-polet stikklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en tilslutningsboks med træklafastning
- Sekundært ilsluttet til driveren: 0,5 m blåt kabel (koldhvid kanal) og 0,5 m rødt kabel (varmhvid kanal) med RJ45-stik

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

- Plug & Play LED-driversæt DALI TW
- Til ESYLUX Satellite Tunable White LED-lamper.
- Primært ilsluttet til driveren: 0,5 m sort kabel med 5-polet sort / blåt stik WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Sekundært ilsluttet til driveren: 0,5 m blåt kabel (koldhvid kanal) og 0,5 m rødt kabel (varmhvid kanal) med RJ45-stik

- i** De følgende indstillinger er optimeret til ESYLUX Satellite: (Fysisk) varmeste CCT = 2700 K (Fysisk) koldeste CCT = 6500 K Tændt CCT = 4000 K

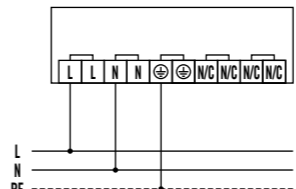
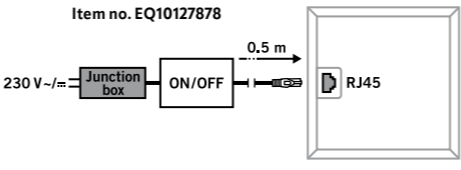
### Monteringstype / -sted

Indbygning / loft

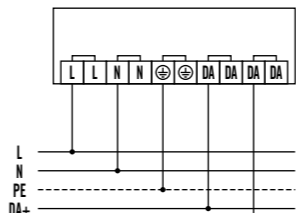
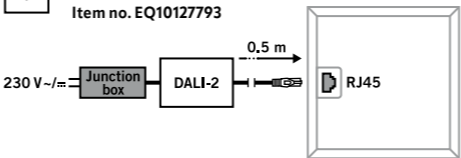
### Leveransomfatter

1x LED-driversæt

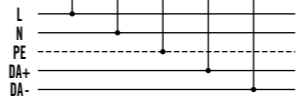
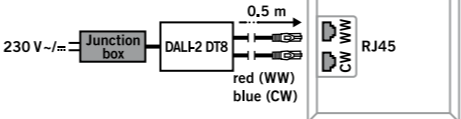
### 2.1



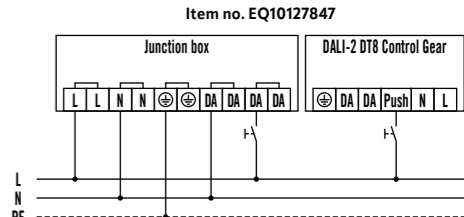
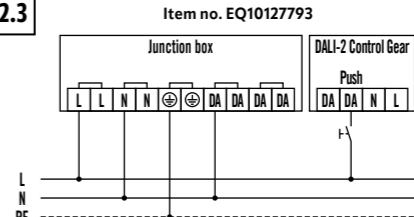
### 2.2



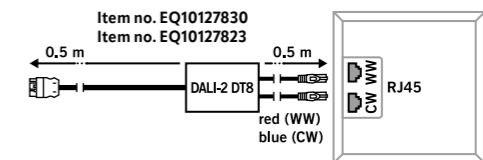
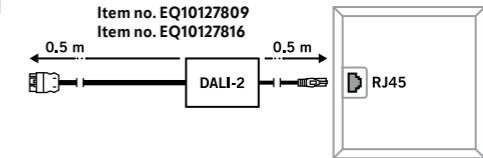
### Item no. EQ10127847



### 2.3



### 2.4



## SE KORTFATTAD BRUKSANVISNING

### ⚠ VARNING!

### ⚡ Livsfara, risk för elektrisk stöt!

- Installation får endast utföras av elinstallatörer och behöriga elektriker under iakttagande av nationella föreskrifter
- Innan produkten monteras / tas bort ska nätspänningen kopplas från

### 1 Ändamålsenlig användning

LED-drivenhetssatsen är utformad för ESYLUX Satellite LED-armaturer. Avsedd att användas i undertak inomhus.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

- Plug and play LED-drivenhetssats PA / AV
- För ESYLUX Satellite LED-armaturer med konstant ljusfärg.
- Anslutet på primärsidan på drivenheten: svart kabel med 3-polig snabbanslutning, 2,5 mm<sup>2</sup> i en kopplingsdosa med dragavlastning
- Anslutet på sekundärsidan på drivenheten: 0,5 m lång vit kabel med RJ45-kontakt

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

- Plug and play LED-drivenhetssats DALI-2
- För ESYLUX Satellite LED-armaturer med konstant ljusfärg.
- Anslutet på primärsidan på drivenheten: svart kabel med 5-polig snabbanslutning, 2,5 mm<sup>2</sup> i en kopplingsdosa med dragavlastning
- Anslutet på sekundärsidan på drivenheten: 0,5 m lång vit kabel med RJ45-kontakt

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

- Plug and play LED-drivenhetssats DALI-2
- För ESYLUX Satellite LED-armaturer med konstant ljusfärg.
- Anslutet på primärsidan på drivenheten: 0,5 m svart kabel med 5-polig svart / blå stickkontakt WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Anslutet på sekundärsidan på drivenheten: 0,5 m lång vit kabel med RJ45-kontakt

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

- Plug and play LED-drivenhetssats DALI TW
- För ESYLUX Satellite Tunable White LED-armaturer.
- Anslutet på primärsidan på drivenheten: svart kabel med 5-polig snabbanslutning, 2,5 mm<sup>2</sup> i en kopplingsdosa med dragavlastning
- Anslutet på sekundärsidan på drivenheten: 0,5 m blå kabel (kallvit kanal) och 0,5 m röd kabel (varmvit kanal) med RJ45-kontakt

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

- Plug and play LED-drivenhetssats DALI TW
- För ESYLUX Satellite Tunable White LED-armaturer.
- Anslutet på primärsidan på drivenheten: 0,5 m svart kabel med 5-polig svart / blå stickkontakt WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Anslutet på sekundärsidan på drivenheten: 0,5 m blå kabel (kallvit kanal) och 0,5 m röd kabel (varmvit kanal) med RJ45-kontakt

- i** Följande inställningar har optimerats för ESYLUX Satellite: (Fysisk) varmaste CCT = 2700 K (Fysisk) kallaste CCT = 6500 K Slå på CCT = 4000 K

### Monteringssätt / -plats

Montering / tak

### Leveransomfattning

1 x LED-drivenhetssats

**♻** Detta apparat må ikke bortskaffes med usorteret husholdningsaffald. Ejere af brugt udstyr er i henhold til loven forpligtet til at bortskaffe dette udstyr fagligt korrekt. I din kommune kan du få yderligere informationer.

ESYLUX producentgaranti på [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

Der tages forbehold for tekniske og optiske ændringer.

### 2 Anslutning

Anslutningen av följande artikel ska utföras enligt bilden (2.1 - 2.4).

#### (2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

#### (2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

#### (2.3) EQ10127793 / EQ10127847 – Lysdioddriftdonet DALI-2 är kompatibelt med Switch-DIM (Push-DIM). Därmed kan man med en 230-V-nätanslutning och en knapp aktivera på / av- respektive DIM-kommandon

#### (2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

- L** Fasledare 230 V ~
- N** Neutralledare
- DA+** DALI
- DA-** DALI
- ⊕** Skyddsledare

**Observera: Om dimning av strömbrytare används får under inga omständigheter andra DALI-2-manöverdon anslutas till DALI-2-bussen, eftersom de annars förstörs.**

### 3 Inställningar

#### Dimming

Dimmerstyrning av ljusstyrka med standard DALI-2 styrsystem.

#### Tunable white

Ljusstyrka och CCT-färgtemperatur ändras med standard DALI-2 DT8-styrsystem.

#### Switch-DIM (Push-DIM)

Switch-DIM-funktionen gör det möjligt att reglera CCT-färgtemperatur och ljusstyrning med 2 x tryckknappar, utan DALI-2-system. Aktivera läget Switch-DIM med följande metod: Om du trycker kort på tryckknappen 5 gånger inom 3 sekunder växlar drivenheten automatiskt till läget Switch-DIM.

### 4 Tekniska uppgifter

|                        | ON / OFF                     | DALI-2                       | DALI-2 DT8                   |
|------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
|                        | EQ10127878                   | EQ10127793                   | EQ10127847                   |
|                        |                              | EQ10127809                   | EQ10127830                   |
|                        |                              | EQ10127816                   | EQ10127823                   |
| Relativ luftfuktighet  | 5 - 85 %, icke kondenserande | 5 - 85 %, icke kondenserande | 5 - 85 %, icke kondenserande |
| Omgivnings-temperatur  | -20 °C ... +45 °C            | -20 °C ... +45 °C            | -20 °C ... +50 °C            |
| Förbrukning i viloläge | N/A                          | < 0.5 W                      | < 0.5 W                      |
| Effektförbrukning      | 33 W                         | 33 W                         | 34 W                         |

### 5 Avfallshantering

# ESYLUX

ESYLUX GmbH | An der Strusbek 40  
22926 Ahrensburg / Germany  
info@esylux.com | www.esylux.com  
MAQ2166600

**FI** **NO** **IT** **ES** **PT** **RU**



Technical data for specific products can be found at www.esylux.com/products

|                 |   |             |             |             |  |
|-----------------|---|-------------|-------------|-------------|--|
| <b>Item no.</b> | <b>Product name</b>                                 | <b>X mm</b> | <b>Y mm</b> | <b>Z mm</b> |  |
| EQ10127878      | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45                           | 119         | 42.5        | 28          |  |
| EQ10127793      | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2                    | 103         | 68.5        | 31          |  |
| EQ10127809      | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2        | 103         | 68.5        | 31          |  |
| EQ10127816      | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2        | 103         | 68.5        | 31          |  |
| EQ10127847      | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8             | 117         | 45.5        | 29          |  |
| EQ10127830      | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8 | 117         | 45.5        | 29          |  |
| EQ10127823      | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8 | 117         | 45.5        | 29          |  |

## FI PIKAOPAS

### **! VAARA!**

### ! **Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!**

- Ainoastaan sähköasentajat tai alan ammattilaiset saavat asentaa tuotteen. Asennuksessa on noudatettava maakohtaisia määräyksiä
- Katkaise verkkojännite ennen asennusta / purkaa

### 1 Määräystenmukainen käyttö

LED-ohjainsarja on suunniteltu ESYLUX Satelliite -LED-valaisimille. Ratkaisu on tarkoitettu sisäkäyttöön asennettavaksi ripustettuihin sisäkatteisiin.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Plug & Play ON / OFF-LED-ohjainsarja

- ESYLUX Satelliite -LED-valaisimille, joiden valonväri on vakio.
- Kytkentä ohjaimen tuloliitäntään: musta johto, jossa 3-napainen pistoliitin (2,5 mm<sup>2</sup>) ja vedonpoistin, liitäntärasiaan
- Kytkentä ohjaimen lähtöliitäntään: 0,5 m:n valkoinen johto, jossa RJ45-pistoke

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Plug & Play DALI-2 -LED-ohjainsarja

- ESYLUX Satelliite -LED-valaisimille, joiden valonväri on vakio.
- Kytkentä ohjaimen tuloliitäntään: musta johto, jossa 5-napainen pistoliitin (2,5 mm<sup>2</sup>) ja vedonpoistin, liitäntärasiaan
- Kytkentä ohjaimen lähtöliitäntään: 0,5 m:n valkoinen johto, jossa RJ45-pistoke

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Plug & Play DALI-2 -LED-ohjainsarja

- ESYLUX Satelliite -LED-valaisimille, joiden valonväri on vakio.
- Kytkentä ohjaimen tuloliitäntään: 0,5 m:n musta johto, jossa 5-napainen musta / sininen pistoke WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Kytkentä ohjaimen lähtöliitäntään: 0,5 m:n valkoinen johto, jossa RJ45-pistoke

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Plug & Play DALI-2 -LED-ohjainsarja

ESYLUX Satelliite Tunable White -LED-valaisimille.

- Kytkentä ohjaimen tuloliitäntään: musta johto, jossa 5-napainen pistoliitin (2,5 mm<sup>2</sup>) ja vedonpoistin, liitäntärasiaan
- Kytkentä ohjaimen lähtöliitäntään: 0,5 m:n sininen johto (kylmän valkoinen kanava) ja 0,5 m:n punainen johto (lämpimän valkoinen kanava), joissa RJ45-pistoke

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Plug & Play DALI-2 -LED-ohjainsarja

ESYLUX Satelliite Tunable White -LED-valaisimille.

- Kytkentä ohjaimen tuloliitäntään: 0,5 m:n musta johto, jossa 5-napainen musta / sininen pistoke WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Kytkentä ohjaimen lähtöliitäntään: 0,5 m:n sininen johto (kylmän valkoinen kanava) ja 0,5 m:n punainen johto (lämpimän valkoinen kanava), joissa RJ45-pistoke

- ! Seuraavat asetukset on optimoitu ESYLUX-satelliittia varten: (Fyysisesti) lämpimin CCT = 2700 K (Fyysisesti) kylmin CCT = 6500 K Käynnistys CCT = 4000 K

#### Asennustapa / -paikka

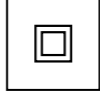
Upposasennus / katto

#### Toimituksen sisältö

1x LED-ohjainsarja

200 - 240 V ~ /±

50 - 60 Hz



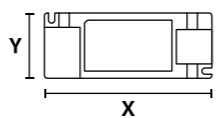
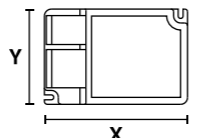
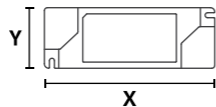
200 - 240 V ~ /±

50 - 60 Hz

**X mm**

**Y mm**

**Z mm**



### 2 Kytkentä

Seuraavien tuotteiden kytkennät tehdään kuvien mukaisesti (2.1 - 2.4).

**(2.1)** EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

**(2.2)** EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2 EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

**(2.3)** EQ10127793/ EQ10127847 – DALI-2-kytkentälaitteessa on Switch-DIM-ominaisuus (Push-DIM). Sen avulla voidaan toteuttaa kytkentä- tai DIM-komentoja käyttämällä 230-V:n sähköverkko kytkentää ja painiketta.

**(2.4)** EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8 EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

**L** ulkojohdin, 230 V –  
**N** nollijohdin  
**DA+** DALI  
**DA-** DALI  
⊕ Maadoitusjohdin

**Huomaa:** Jos käytetään himmennuskytkintä, DALI-2-väylään ei saa missään tapauksessa yhdistää silloin muita DALI-2-ohjauslaitteita, muutoin ne vaurioituvat.

### 3 Asetukset

#### Himmennys

Kirkkauden himmennys tavallisella DALI-2-ohjausjärjestelmällä.

#### Tunable white

Kirkkauden himmennys ja korreloidun väriämpötilan muutos tavallisella DALI-2 DT8 -ohjausjärjestelmällä.

#### Switch-DIM (Push-DIM)

Switch-DIM-toiminolla korreloitua väriämpötilaa ja kirkkautta voidaan ohjata 2 painokytkimellä ilman DALI-2-järjestelmää. Aktiivoi Switch-DIM-tila seuraavalla tavalla: Paina painiketta lyhyesti 5 kertaa 3 sekunnin sisällä niin ohjain kytkettyy automaattisesti Switch-DIM-tilaan.

### 4 Tekniset tiedot

|                           | <b>ON / OFF</b>                                 | <b>DALI-2</b>                                   | <b>DALI-2 DT8</b>                               |
|---------------------------|---|---|---|
|                           | EQ10127878                                      | EQ10127793                                      | EQ10127847                                      |
|                           |   | EQ10127809                                      | EQ10127830                                      |
|                           |   | EQ10127816                                      | EQ10127823                                      |
| Suhteellinen ilmankosteus | 5 - 85 <span> </span> %, ei kondensoituva       | 5 - 85 <span> </span> %, ei kondensoituva       | 5 - 85 <span> </span> %, ei kondensoituva       |
| Ympäristö-lämpötila       | -20 <span> </span> °C ... +45 <span> </span> °C | -20 <span> </span> °C ... +45 <span> </span> °C | -20 <span> </span> °C ... +50 <span> </span> °C |
| Kulutus valmiustilassa    | N/A   | < 0.5 W   | < 0.5 W   |
| Tehontarve                | 33 W  | 33 W  | 34 W  |

### 5 Hävittäminen / takuu

Tätä laitetta ei saa hävittää lajittelemattoman kaatopaikkajätteen seassa. Käytettyjen laitteiden omistajilla on lakisääteinen velvollisuus hävittää laite asianmukaisesti. Tietoja saat kaupunkisi tai kuntasi virastosta.

ESYLUX-valmistajatakuu osoitteesta www.esylux.com.

Oikeus teknisiin ja optisiin muutoksiin pidätetään.

## NO KORT VEILEDNING

### **! FARE!**

### ! **Livsfare på grunn av elektrisk støt!**

- Installerer skal kun utføres av elektroinstallatører eller elektrofagpersoner i henhold til forskriftene i det aktuelle landet
- Før monterng / demontering må nettspenning kobles ut

### 1 Tiltenkt bruk

LED-driversettet er laget for ESYLUX Satelliite LED-lamper.

Disse skal brukes i opphengte tak innendørs.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Plug & Play LED-driversett ON / OFF

For ESYLUX Satelliite LED-lamper med konstant lysfarge.

- Primært koblet til driver: svart kabel med 3-polet innstikksklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en koblingsboks med strekkavlastning
- Sekundært koblet til driver: 0,5 m lang hvit kabel til RJ45-plugg

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Plug & Play LED-driversett DALI-2

For ESYLUX Satelliite LED-lamper med konstant lysfarge.

- Primært koblet til driver: svart kabel med 5-polet innstikksklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en koblingsboks med strekkavlastning
- Sekundært koblet til driver: 0,5 m lang hvit kabel til RJ45-plugg

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Plug & Play LED-driversett DALI-2

For ESYLUX Satelliite LED-lamper med konstant lysfarge.

- Primært koblet til driver: 0,5 m svart kabel med 5-polet svart / blå kontakt WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Sekundært koblet til driver: 0,5 m lang hvit kabel til RJ45-plugg

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Plug & Play LED-driversett DALI-2

For ESYLUX Satelliite Tunable White LED-lamper.

- Primært koblet til driver: svart kabel med 5-polet innstikksklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en koblingsboks med strekkavlastning
- Sekundært koblet til driver: 0,5 m blå kabel (kaldhvit kanal) og 0,5 m råd kabel (varmhvit kanal) med RJ45-plugg

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Plug & Play LED-driversett DALI-2

For ESYLUX Satelliite Tunable White LED-lamper.

- Primært koblet til driver: 0,5 m svart kabel med 5-polet svart / blå kontakt WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Sekundært koblet til driver: 0,5 m blå kabel (kaldhvit kanal) og 0,5 m råd kabel (varmhvit kanal) med RJ45-plugg

! Følgende innstillinger er optimer for ESYLUX Satelliite:

(Fysisk) varmeste CCT = 2700 K (Fysisk) kaldeste CCT = 6500 K
Slå på CCT = 4000 K

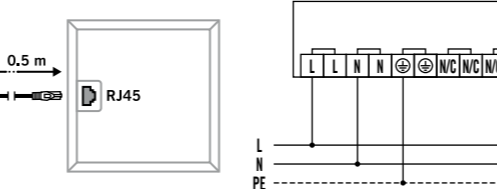
#### Monteringstype / -sted

Innbygging / tak

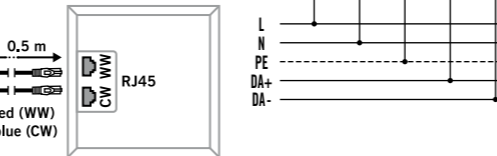
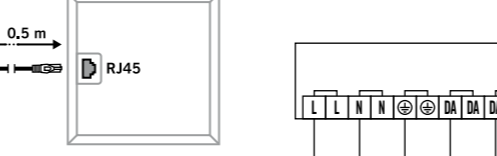
#### Leveranse

1stk. LED-driversett

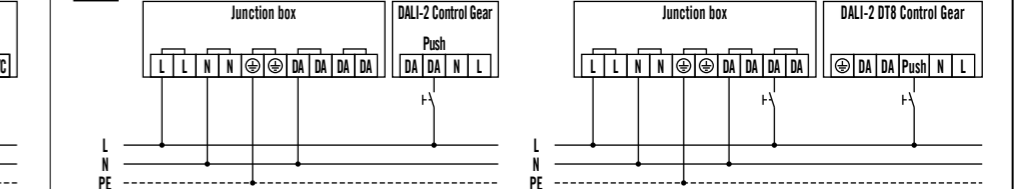
### 2.1



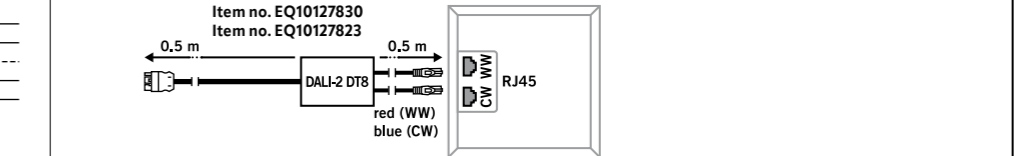
### 2.2



### 2.3



### 2.4



## IT ISTRUZIONI IN BREVE

### **! PERICOLO!**

### ! **Pericolo di morte dovuto a scossa elettrica!**

- L'installazione deve essere eseguita solo da elettricisti e personale specializzato nell'osservanza delle disposizioni vigenti localmente
- Togliere la tensione di rete prima del montaggio / dello smontaggio

### 1 Utilizzo conforme

Il set driver a LED è concepito per luci a LED ESYLUX Satelliite. L'applicazione è progettata per controsoffitti in ambienti interni.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Plug & Play Set driver a LED ON / OFF

Per luci a LED ESYLUX Satelliite con colore della luce costante.

- Collegato al driver sul lato primario: Cavo nero da con morsetto a innesto a 3 poli, 2,5 mm<sup>2</sup> in una scatola di derivazione con fermacavo
- Collegato al driver sul lato secondario: Cavo bianco da 0,5 m con connettore RJ45-Stecker

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Plug & Play Set driver a LED DALI-2

Per luci a LED ESYLUX Satelliite con colore della luce costante.

- Collegato al driver sul lato primario: Cavo nero da con morsetto a innesto a 5 poli, 2,5 mm<sup>2</sup> in una scatola di derivazione con fermacavo
- Collegato al driver sul lato secondario: Cavo bianco da 0,5 m con connettore RJ45-Stecker

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Plug & Play Set driver a LED DALI-2

Per luci a LED ESYLUX Satelliite con colore della luce costante.

- Collegato al driver sul lato primario: Cavo nero da 0,5 m con connettore a 5 poli nero / blu WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Collegato al driver sul lato secondario: Cavo bianco da 0,5 m con connettore RJ45-Stecker

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Plug & Play Set driver a LED DALI-2

Per luci a LED ESYLUX Satelliite Tunable White.

- Collegato al driver sul lato primario: Cavo nero da con morsetto a innesto a 5 poli, 2,5 mm<sup>2</sup> in una scatola di derivazione con fermacavo
- Collegato al driver sul lato secondario: Cavo blu da 0,5 m (canale bianco freddo) e cavo rosso da 0,5 m (canale bianco caldo) con connettore RJ45

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Plug & Play Set driver a LED DALI-2

Per luci a LED ESYLUX Satelliite Tunable White.

- Collegato al driver sul lato primario: Cavo nero da 0,5 m con connettore a 5 poli nero / blu WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Collegato al driver sul lato secondario: Cavo blu da 0,5 m (canale bianco freddo) e cavo rosso da 0,5 m (canale bianco caldo) con connettore RJ45

- ! Le seguenti impostazioni sono state ottimizzate per l'ESYLUX Satelliite: CCT più caldo (fisico) = 2700 K CCT più freddo (fisico) = 6500 K CCT all'accensione = 4000 K

#### Tipo e luogo di montaggio

Montaggio / soffitto

#### Fornitura

1x set driver a LED

### 2 Collegamento

Il collegamento per i seguenti articoli avviene come da figure (2.1 - 2.4).

**(2.1)** EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

**(2.2)** EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2 EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ4

# ESYLUX

ESYLUX GmbH | An der Strusbek 40  
22926 Ahrensburg / Germany  
info@esylux.com | www.esylux.com  
MA02166600

**FI NO IT ES PT RU**



Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

| Item no.   | Product name  | X mm | Y mm | Z mm |
|------------|---|------|------|------|
| EQ10127878 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45                           | 119  | 42.5 | 28   |
| EQ10127793 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2                    | 103  | 68.5 | 31   |
| EQ10127809 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2        | 103  | 68.5 | 31   |
| EQ10127816 | DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2        | 103  | 68.5 | 31   |
| EQ10127847 | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8             | 117  | 45.5 | 29   |
| EQ10127830 | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8 | 117  | 45.5 | 29   |
| EQ10127823 | DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8 | 117  | 45.5 | 29   |

## ES GUÍA RÁPIDA

### ! ¡PELIGRO!

#### Peligro de muerte por descarga eléctrica.

- La instalación debe realizarse solo por instaladores eléctricos o electricistas especializados de conformidad con las normativas específicas del país
- Antes del montaje / desmontaje, desconecte la tensión de alimentación

### 1 Utilización reglamentaria

El conjunto de controladores LED se ha diseñado para las luminarias LED Satellite de ESYLUX. Está indicado para su utilización en falsos techos en interiores.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

- Conjunto de controladores LED plug & play ACT. / DESACT
- Para las luminarias LED Satellite de ESYLUX con color de luz constante.
- Conectado en el lado primario del controlador: un cable negro de con borne enchufable de 3 polos, 2,5 mm<sup>2</sup> en una caja de conexiones con descarga de tracción
  - Conectado en el lado secundario del controlador: un cable blanco de 0,5 m con conector RJ45

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

- Conjunto de controladores LED plug & play DALI-2
- Para las luminarias LED Satellite de ESYLUX con color de luz constante.
- Conectado en el lado primario del controlador: un cable negro de con borne enchufable de 5 polos, 2,5 mm<sup>2</sup> en una caja de conexiones con descarga de tracción
  - Conectado en el lado secundario del controlador: un cable blanco de 0,5 m con conector RJ45

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

- Conjunto de controladores LED plug & play DALI-2
- Para las luminarias LED Satellite de ESYLUX con color de luz constante.
- Conectado en el lado primario del controlador: un cable negro de 0,5 m con conector negro / azul WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155de 5 polos
  - Conectado en el lado secundario del controlador: un cable blanco de 0,5 m con conector RJ45

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

- Conjunto de controladores LED plug & play DALI-2
- Para las luminarias LED Satellite Tunable White de ESYLUX.
- Conectado en el lado primario del controlador: un cable negro de con borne enchufable de 5 polos, 2,5 mm<sup>2</sup> en una caja de conexiones con descarga de tracción
  - Conectados en el lado secundario del controlador: un cable azul de 0,5 m (canal blanco frío) y un cable rojo de 0,5 m (canal blanco cálido) con conector RJ45

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

- Conjunto de controladores LED plug & play DALI-2
- Para las luminarias LED Satellite Tunable White de ESYLUX.
- Conectado en el lado primario del controlador: un cable negro de 0,5 m con conector negro / azul WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155 de 5 polos
  - Conectados en el lado secundario del controlador: un cable azul de 0,5 m (canal blanco frío) y un cable rojo de 0,5 m (canal blanco cálido) con conector RJ45

### i

Los siguientes ajustes han sido optimizados para el ESYLUX Satellite:  
CCT (físico) más cálido = 2700 K  
CCT (físico) más frío = 6500 K  
CCT de encendido = 4000 K

#### Tipo / lugar de montaje

Encastre / techo

#### Volumen de suministro

1 conjunto de controladores LED

## 2 Conexión

La conexión de los siguientes artículos se realiza conforme a la ilustración (2.1 - 2.4).

- (2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45
- (2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2  
EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8
- (2.3) EQ10127793 / EQ10127847 – El balasto DALI-2 se puede usar con el interruptor DIM (Push-DIM). Con ello se pueden realizar comandos de encendido / apagado o DIM mediante un cable de red de 230-V y un botón.
- (2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2  
EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2  
EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8  
EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

**L** Cable exterior de 230 V ~  
**N** Conductor neutro  
**DA+** DALI-2  
**DA-** DALI-2  
 Conductor protector

**Tenga presente que: Si se usa la regulación por pulsador, en ninguna circunstancia se deberán conectar otros equipos de control DALI-2 al bus DALI-2; de hacerlo serán destruidos.**

## 3 Ajustes

### Regulación

Control de la regulación del brillo mediante un sistema de control DALI-2 estándar.

### Tunable white

Regulación del brillo y cambio de la temperatura del color CCT mediante un sistema de control DALI-2 DT8 estándar.

### Switch-DIM (Push-DIM)

La función Switch-DIM permite controlar la regulación de la temperatura del color CCT y el brillo con 2 interruptores pulsadores, sin sistema DALI-2. Active el modo Switch-DIM con el siguiente método: Pulse brevemente el pulsador 5 veces en 3 segundos y el controlador pasará automáticamente al modo Switch-DIM.

## 4 Características técnicas

|                            | ON / OFF                | DALI-2                                 | DALI-2 DT8                             |
|----------------------------|-------------------------|--|--|
|                            | EQ10127878              | EQ10127793<br>EQ10127809<br>EQ10127816 | EQ10127847<br>EQ10127830<br>EQ10127823 |
| Humedad ambiental relativa | 5 - 85 %, no condensada | 5 - 85 %, no condensada                | 5 - 85 %, no condensada                |
| Temperatura ambiente       | -20 °C ... +45 °C       | -20 °C ... +45 °C                      | -20 °C ... +50 °C                      |
| Consumo en modo de reposo  | N/A                     | < 0.5 W                                | < 0.5 W                                |
| Consumo de energía         | 33 W                    | 33 W                                   | 34 W                                   |

## 5 Eliminación / garantía

- Este equipo no debe desecharse en la basura convencional. Los propietarios de equipos usados están obligados por ley a desechoslos en contenedores especiales. Solicite información a su administración municipal o regional.

Garantía de fabricante ESYLUX en [www.esylux.com](http://www.esylux.com). Reservado el derecho a realizar cambios técnicos y estéticos.

## PT GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

### ! PERIGO!

#### Perigo de morte devido a choque eléctrico!

- A instalação deve ser efectuada apenas por técnicos de instalações eléctricas ou electricistas especializados, em conformidade com os regulamentos específicos do país
- Antes da montagem / desmontagem, cortar a tensão de rede

## 1 Utilização correcta

O conjunto de controladores LED foi concebido para as luminárias LED Satellite da ESYLUX. O conjunto destina-se à utilização em tetos falsos em espaços interiores.

### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

- Conjunto de controladores LED ON / OFF Plug & Play
- Para luminárias LED Satellite da ESYLUX com cor da luz constante.
- Ligado ao controlador no lado primário: cabo preto de com terminal de encaixe de 3 pólos, 2,5 mm<sup>2</sup> numa caixa de ligação com descarga de tracção
  - Ligado ao controlador no lado secundário: cabo branco de 0,5 m com conector RJ45

### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

- Conjunto de controladores LED DALI-2 Plug & Play
- Para luminárias LED Satellite da ESYLUX com cor da luz constante.
- Ligado ao controlador no lado primário: cabo preto de com terminal de encaixe de 5 pólos, 2,5 mm<sup>2</sup> numa caixa de ligação com descarga de tracção
  - Ligado ao controlador no lado secundário: cabo branco de 0,5 m com conector RJ45

### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

- Conjunto de controladores LED DALI-2 Plug & Play
- Para luminárias LED Satellite da ESYLUX com cor da luz constante.
- Ligado ao controlador no lado primário: cabo preto de 0,5 m com conector WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S preto / azul de 5 pólos
  - Ligado ao controlador no lado secundário: cabo branco de 0,5 m com conector RJ45

### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

- Conjunto de controladores LED DALI-2 Plug & Play
- Para luminárias LED Satellite Tunable White da ESYLUX.
- Ligado ao controlador no lado primário: cabo preto de com terminal de encaixe de 5 pólos, 2,5 mm<sup>2</sup> numa caixa de ligação com descarga de tracção
  - Ligado ao controlador no lado secundário: cabo azul de 0,5 m (canal branco frio) e cabo vermelho de 0,5 m (canal branco quente) com conector RJ45

### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

- Conjunto de controladores LED DALI-2 Plug & Play
- Para luminárias LED Satellite Tunable White da ESYLUX.
- Ligado ao controlador no lado primário: cabo preto de 0,5 m com conector WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S preto / azul de 5 pólos
  - Ligado ao controlador no lado secundário: cabo azul de 0,5 m (canal branco frio) e cabo vermelho de 0,5 m (canal branco quente) com conector RJ45

- As seguintes configurações foram optimizadas para o satélite ESYLUX Satellite:  
CCT (físico) mais quente = 2700 K  
CCT (físico) mais frio = 6500 K  
CCT de ligação = 4000 K

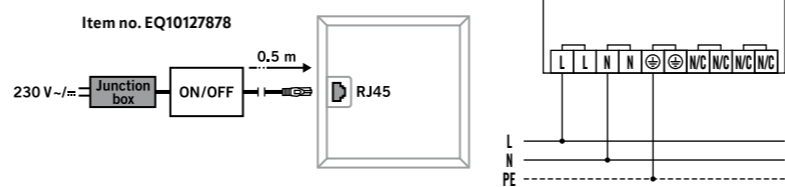
#### Tipo / local de montagem

Montagem embutida / tecto

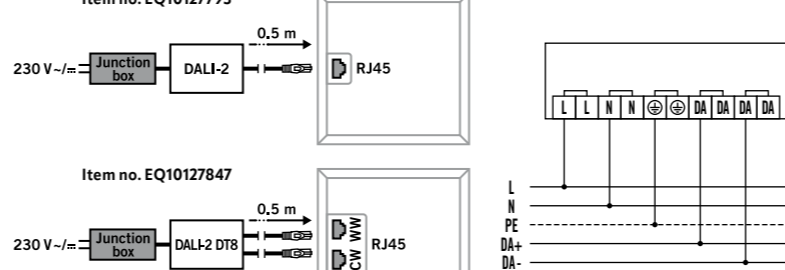
#### Material fornecido

1 conjunto de controladores LED

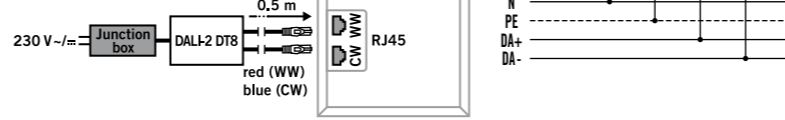
### 2.1



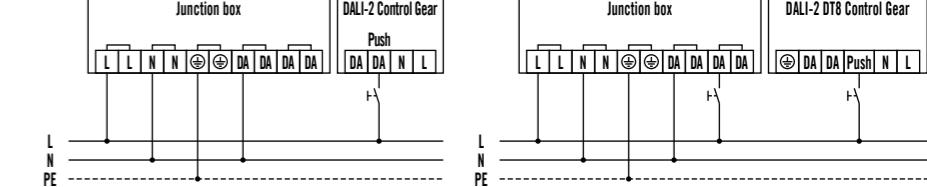
### 2.2



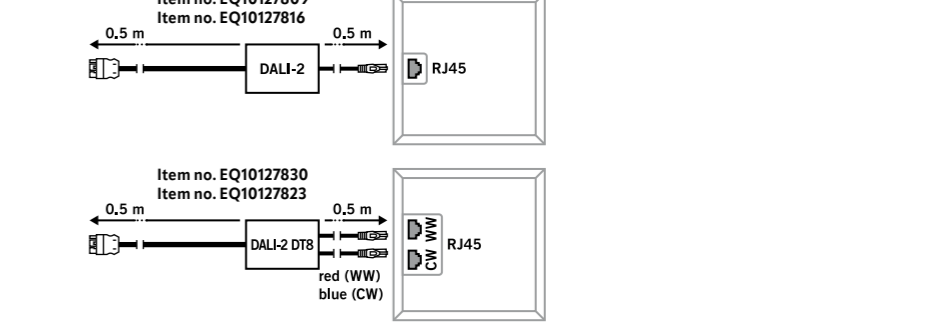
### 2.3



### 2.3



### 2.4



## RU КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

### ! ОПАСНО!

#### Опасность для жизни в результате поражения электрическим током!

- Установка должна проводиться только электромонтёрами или другими специалистами-электриками с соблюдением местных предписаний
- Перед монтажом / демонтажем необходимо отключить напряжение сети

## 1 Использование по назначению

Комплект блока питания предназначен для использования с дополнительными светодиодными светильниками ESYLUX. Устанавливается в подвесных потолках в помещениях.

### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

- Комплект блока питания ON / OFF, подключаемого по технологии Plug & Play
- Для дополнительных светодиодных светильников ESYLUX с фиксированной цветовой температурой.
- Со стороны источника питания к блоку питания подключены: чёрный кабель длиной с 3-контактной зажимной клеммой 2,5 мм<sup>2</sup> в клеммной коробке с зажимом для разгрузки от натяжения
  - Со стороны потребителя к блоку питания подключены: белый кабель длиной 0,5 м со штекером RJ45

### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

- Комплект блока питания DALI-2, подключаемого по технологии Plug & Play
- Для дополнительных светодиодных светильников ESYLUX с фиксированной цветовой температурой.
- Со стороны источника питания к блоку питания подключены: чёрный кабель длиной с 5-контактной зажимной клеммой 2,5 мм<sup>2</sup> в клеммной коробке с зажимом для разгрузки от натяжения
  - Со стороны потребителя к блоку питания подключены: белый кабель длиной 0,5 м со штекером RJ45

### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

- Комплект блока питания DALI-2, подключаемого по технологии Plug & Play
- Для дополнительных светодиодных светильников ESYLUX с фиксированной цветовой температурой.
- Со стороны источника питания к блоку питания подключены: чёрный кабель длиной 0,5 м с 5-контактным черно-синим штекером WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
  - Со стороны потребителя к блоку питания подключены: белый кабель длиной 0,5 м со штекером RJ45

### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

- Комплект блока питания DALI-2, подключаемого по технологии Plug & Play
- Для дополнительных светодиодных светильников ESYLUX с цветовой температурой Tunable White.
- Со стороны источника питания к блоку питания подключены: чёрный кабель длиной с 5-контактной зажимной клеммой 2,5 мм<sup>2</sup> в клеммной коробке с зажимом для разгрузки от натяжения
  - Со стороны потребителя к блоку питания подключены: синий кабель длиной 0,5 м (канал холодного белого света) и красный кабель длиной 0,5 м (канал теплого белого света) со штекером RJ45

### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

- Комплект блока питания DALI-2, подключаемого по технологии Plug & Play
- Для дополнительных светодиодных светильников ESYLUX с цветовой температурой Tunable White.
- Со стороны источника питания к блоку питания подключены: чёрный кабель длиной 0,5 м с 5-контактным черно-синим штекером WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
  - Со стороны потребителя к блоку питания подключены: синий кабель длиной 0,5 м (канал холодного белого света) и красный кабель длиной 0,5 м (канал теплого белого света) со штекером RJ45

- Следующие настройки были оптимизированы для ESYLUX Satellite: (Физическая) самая теплая CCT = 2700 K (Физическая) самая холодная CCT = 6500 K CCT при включении = 4000 K

#### Тип / место монтажа

Встроенный / потолок

#### Объём поставки

1 комплект блока питания

## 2 Подключение

Подключение следующих изделий осуществляется в соответствии с рисунками (2.1 - 2.4).

- (2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45
- (2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2  
EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8
- (2.3) EQ10127793 / EQ10127847 – Драйвер DALI-2 поддерживает технологию Switch-DIM (Push-DIM). Благодаря этому с помощью сетевого кабеля 230-B и выключателя можно подавать команды на включение и выключение освещения и регулировку яркости.
- (2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2  
EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2  
EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8  
EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

**L** Фазовый провод 230 В ~  
**N** Нейтральный провод  
**DA+** DALI-2  
**DA-** DALI-2  
 Защитный провод

**Обратите внимание: если используется изменение яркости с помощью выключателя, нельзя подключать другие контрольные устройства DALI-2 к шине DALI-2, поскольку это приведет к их повреждению.**

## 3 Настройки

### Изменение яркости

Изменение яркости освещения с помощью стандартной системы управления DALI-2.

### Tunable White

Изменение яркости освещения и коррелированной цветовой температуры с помощью стандартной системы управления DALI-2 DT8.

### Switch-DIM (Push-DIM)

Функция Switch-DIM позволяет изменять яркость и коррелированную цветовую температуру с помощью 2х нажимных выключателей без использования системы DALI-2. Для активации режима Switch-DIM. Нажмите кнопку 5 раз в течение 3 секунд. Блок управления переключится в режим Switch-DIM.

## 4 Технические характеристики

|                                 | ON / OFF                  | DALI-2                                 | DALI-2 DT8                             |
|---------------------------------|---------------------------|--|--|
|                                 | EQ10127878                | EQ10127793<br>EQ10127809<br>EQ10127816 | EQ10127847<br>EQ10127830<br>EQ10127823 |
| Относительная влажность воздуха | 5 - 85 %, без конденсации | 5 - 85 %, без конденсации              | 5 - 85 %, без конденсации              |
| температура окружающей среды    | -20 °C ... +45 °C         | -20 °C ... +45 °C                      | -20 °C ... +50 °C                      |
| Потребление в режиме ожидания   | N/A                       | < 0.5 W                                | < 0.5 W                                |
| Потребляемая мощность           | 33 W                      | 33 W                                   | 34 W                                   |

## 5 Утилизация / гарантия

- Данное устройство запрещено утилизировать вместе с несортированным мусором. Согласно закону владельцы отслуживших свой срок устройств обязаны утилизировать их надлежащим образом. Дополнительное сведения можно получить в местном городском или муниципальном управлении.

Гарантия производителя ESYLUX на сайте [www.esylux.com](http://www.esylux.com). Компания сохраняет за собой право на внесение изменений в технические и оптические параметры.

Дата производства см. 7-значный номер на продукте.  
Цифры 1-7 = ггггнвв (г = год, н = неделя, в = версия)